

白話家學

精經

白话蒙学精选

主 编

汪茂和 蔡翔

知 识 出 版 社

(京)新登字 188 号

白 话 蒙 学 精 选

主编：汪茂和 蔡翔

知识出版社出版发行

北京阜成门北大街 17 号

新华书店首都发行所经销 人民交通出版社印刷厂印刷

※ ※ ※

850×1168 毫米 1/32 印张：21.25 500 千字

1991 年 11 月第 1 版 1991 年 11 月第 1 次印刷

印数：1—10000 册

ISBN7—5015—0689—2/G·247

定价：11.00 元

译 注 者

(以姓氏笔划为序)

马荣尧	马载明	王炳奎	朱 龙
阮洪明	折裕珍	汪 沅	汪茂和
汪 津	韩广泽	蔡 翔	谭汝为

前言

一

现在我国十一亿人民基本解决了温饱问题，正在向小康生活迈进。人民群众的民族自尊心、自信心、自强精神和爱国主义热情不断增强。人们在文化生活方面的要求发生了明显的变化。大家经过 80 年代对西方文明进行多方位审视之后，90 年代又掀起了广泛挖掘研究中国传统文化的热潮。在这个热潮中，作为中国传统文化一个重要组成部分的蒙学，受到了社会普遍的关注。这种现象表明，人们在精神、文化生活方面日益要求丰富多样，要求从本土和国外、现实和历史的一切可能方面汲取有益的营养，同时也说明了传统蒙学仍有其一定的生命活力。

二

中国蒙学有着悠久的发展历史。自周秦时代的《史籀（zhòu 宙）篇》、《苍颉篇》以来，两千多年间涌现了难以数计的蒙学教材，可谓千花竞秀，蔚为大观。

从这些教材的作者看，他们中很多是第一流的大学者、大文豪。例如，《史籀篇》的作者是周宣王时的太史，《苍颉篇》的作者李斯是秦始皇时的丞相、文字学家和书法家。此外如汉代著名的辞赋家司马相如，哲学家扬雄，历史学家班固、班昭，文学家、书法家蔡邕，宋代文学家欧阳修，大学者、大思想家朱熹，元代学者许衡，明代哲学家吕坤，文学家徐渭、陈继儒，清代哲学家李塨，文学家蒲松龄，学问家俞樾、章炳麟等，都曾热心地写作或改编过蒙学教材。

从这些作品的流传情形看，《千字文》自成书至今，已经流传

了一千四百多年，《百家姓》、《三字经》也已流传了约千年左右。在这漫长的历史年代中，无论繁华的都市还是穷僻的山乡，上至白发飘萧的老翁，下到乳臭未干的儿童，几乎到了无人不知“人之初，性本善”、无人不晓“赵钱孙李，周吴郑王”的程度。很多作品不仅在中原地区家喻户晓，世代传诵，而且被翻译成蒙文、藏文、满文、女真文，流传到各个少数民族的广大地区。《千字文》还被译为梵文，《三字经》则先后被译为英文、法文、拉丁文，仅19世纪末年出现的英文译本就达三种之多，远播于各个国度。这种人类教育史、文化史上的奇观，真令全世界为之惊叹！

三

中国蒙学读物能够具有如此顽强的生命力，是和它内容和形式方面的许多突出优点分不开的。

第一，以精炼的语言和短小的篇幅，给儿童以丰富的知识。

人不分男女老幼、贫富贵贱，皆有求知的欲望。很多优秀的蒙书在很好地解决识字问题的同时，都能在知识方面给儿童以满足。《三字经》、《千字文》通篇只有一千来字，但都包含了极其广博的内容。天文地理，家庭社会，五谷六畜，草木虫鱼，历朝历代的治乱兴衰，为人处世的方法原则，应有尽有。清朝贺兴思注解的《三字经》，讲解历史的部分总共用了一百句、三百个字，就把上起伏羲、神农下迄清朝统一全国的发展大脉络叙述得清清楚楚，勾画出了二十四史的总轮廓，无怪被人誉为“袖里通鉴纲目”。《百家姓》全文572字，就介绍了446个单姓和61个复姓，把一般常见的姓氏基本上都包括了进来。《幼学琼林》的综合性就更大，它在内容上分为三十四门，举凡政治、经济、军事、文化、宗教、地理、自然、道德伦理、人事日用、身体服饰、疾病死丧，无不网罗其中，堪称一部百科全书。加上文章组织得精妙，而且文采斐然，使人读起来乐趣无穷。

第二，以平易的文字，阐述丰富深刻的人生道理。

人灵于万物之处，就在于他的情感和理性。每个人对于自己

所经所遇的一切，都要开动脑筋思索，都要问一个为什么。很多蒙书之所以历久不衰，正是能在这一方面为人们提供丰富而精辟的思想资料。在这些蒙书中，有的鼓励人积学敦品：“行高者，名自高，人所重，非貌高；才大者，望自大，人所服，非言大”（《弟子规》），“道高龙虎伏，德重鬼神钦，人高谈今古，物高价出头”（《名贤集》）；有的劝诫人谨慎持身：“未晚先投宿，鸡鸣早看天”，“常将有日思无日，莫把无时当有时”（《增广贤文》）；有的论说待人应当热情、宽厚：“相逢好似初相识，到老终无怨恨心”，“饶人不是痴汉，痴汉不会饶人”（《增广贤文》）；有的提醒交友必须谨防小人：“画虎画皮难画骨，知人知面不知心”，“易涨易退山溪水，易反易复小人心”（《增广贤文》）；有的抨击社会的丑恶现象：“衙门八字开，有理无钱莫进来”（《增广贤文》），“贫居闹市无人问，富在深山有远亲”（《名贤集》）；有的描写乡邻情谊的真纯：“美不美，家乡水，亲不亲，故乡人”，“远水难救近火，远亲不如近邻”（《增广贤文》），真是述尽数千年成败得失，说破人世间道德真伪。

第三，采用韵语、联语的形式，事理并举的方法，琅琅上口，极便诵记。

总之，这些生命力强的蒙书，在内容上都有一个共同的精神，即着眼于人生实用；在形式上也有一个共同的追求，即期待为民众所喜闻乐见。一句话，是具有人民性。它们不仅能够满足人们识字的需要、日用各类知识的需要，而且能够在很大程度上反映人民群众的情感、愿望。它们歌颂善良、正直、勤劳、和谐，抨击横暴、邪恶、懒惰、乖逆，这些都反映了劳动人民的理想与追求，表达了他们心中的爱和恨。在这些作品中，蕴含着几千年人民群众的丰富智慧，凝结着大量的人生经验、做人的良方、处世的诀窍，因而长期受到广大人民群众的喜悦是很自然的。它们的意义实际上已经远远超出了启迪童蒙的范围。它们被很多人终生诵习并广泛地运用于各个生活领域，成了人民群众汲取文化知识、人生观念的一个重要源泉，也成了他们和不平的社会环境抗争、和

苦难的个人命运抗争的重要精神依托。毫无疑问，在古代和近代中国的广大中下层社会中，这些蒙书对于人们的思想、文化乃至生活方式的影响，都要远远地胜过《四书》、《五经》和《二十四史》。我们研究中国的教育史、文化史和社会生活史，绝不能忽略蒙学读物广泛而深远的影响。

四

应当指出，任何一部作品，都要留下时代和作者的印迹，也要留下时代和作者的局限性。中国传统蒙学读物产生在封建时代，出自吮吸封建文化乳汁成长的文人学者之手，因而带有浓重的封建色彩。主要表现有如下三方面。

第一，在人生的价值选择上，劝诱学子追求功名富贵。

《三字经》开篇便讲性命，用显身扬名劝导学子努力读书。《神童诗》更是公开地颂扬荣华富贵，劝勉儿童立志向学，以便“朝为田舍郎，暮登天子堂”，“姓名书锦轴，朱紫佐朝廷”。

第二，在社会的伦理观念上，宣传封建的忠孝节义思想。

马克思主义认为，一个社会中占统治地位的思想，必然是统治阶级的思想。在封闭的古代中国，知识分子除了接受适应统治阶级利益需要的封建伦常观念，除了在这个大前提之下稍微顾及一点民众利益的平等、平均观念，此外便完全不知道还有别的新思想、新观念存在。因此，他们在蒙书中一方面抨击封建专制集权，抨击种种政治黑暗现象，一方面又在宣扬忠君。他们从来不曾想到，去掉了这个最高的专制主宰，民众也能照旧把天顶起来，而且顶得更从容、舒展。在家庭关系上，他们把子女对父母的孝敬、妻子对丈夫的顺从强调到不适当的程度，致使子女、妻子失去了独立的人格意义，成了父母、丈夫的附属物。特别是女诫一类作品，极力宣扬三从四德，更非现代文明所能容忍。

第三，宣扬中庸思想，教人安分守己、谨小慎微、犯而不较、听天由命。

总之，这些蒙学读物中宣扬的“三纲五常”、“三从四德”思

想，封建迷信，因果报应的唯心论，宿命论思想，提倡读书做官，轻视劳动人民的思想，以及其他封建思想，与我们今天的社会主义精神文明建设是格格不入的。对此，多年来，人们已经作了相当充分的批判。在研究、介绍这些读物，指出它的严重的消极一面的同时，我们还应看到问题的更深层的另一面，这就是应该看到产生这些消极思想的深刻社会历史根源。

一个人格独立的人，一个能够掌握自己命运的人，谁不愿意奋发进取、有所作为？谁不愿意通过自身的努力，在物质生活和精神生活方面不断改善自己的境况？马克思主义认为，一切观念都是客观现实在人们头脑中的反映。一个人失去了生活的热心，必是社会环境使他凉了心；一个人把命运交出去，到了撒手闭眼的地步，必是社会环境使他深感一切人为努力都是徒劳，只能听凭命运捉弄。在几千年极度专制集权的封建社会中，中国的广大劳动人民一直走着一条极其艰难的人生之路。在封建专制统治之下，他们的人身被支配，命运被践踏，全社会的生产资料、劳动财富以及谋生的途径都被统治者所垄断、所控制，民众怎有选择的自由？怎能表现独立的意识？他们世代被固定在这种硬化的社会结构中，从而丧失自信，隐忍求全，甚至逆来顺受，这是毫不奇怪的。正是在这些地方，我们看到了中国人民心灵深处的阴影，看到了他们精神的重负。认识了这一点，就可以知道我们的社会科学家的任务，不只在于要指出和批评这些思想意识的消极落后，而且更重要的是应当把揭露的目标和斗争的锋芒，指向造成民众被压抑、受屈辱、被剥夺了人生追求、泯灭了人生希望之光的社会制度本身——中国的封建专制制度。

我们希望，在这些读物中介绍的中华民族的传统美德，能在社会主义条件下的今天发扬光大；我们也不是不知道，这些读物中，还存在着许多封建糟粕。但我们相信今天读者的识别和鉴赏能力，相信读者会以马克思列宁主义的观点为武器，加以分析和批判，避免其消极一面。

中华民族是有悠久历史和优秀文化的伟大民族。我们的文化

建设不能割断历史。对民族传统文化要取其精华、去其糟粕，并结合时代的特点加以发展，推陈出新，使它不断发扬光大。现在，我们从浩瀚的蒙学书海中，选出16种，汇为一编，奉献给热心研究中国古代文化、中国传统蒙学的读者。编选的标准，一方面考虑各个方面、各种类型的代表性，另一方面则主要根据作品本身的价值和影响。可以说，入选的各篇都是脍炙人口、曾经在人民群众中长期广泛流传的名著。为了便于广大读者也包括少年儿童们阅读，一般都作了白话翻译，与原文对照排出，同时作了简要介绍和详细注解。只有三种文献由于内容的特殊性而作了特殊处理，即：(1)《百家姓》，配以汉语拼音；(2)《千家诗》，为了不致破坏诗的意境，不作翻译，改作讲析；(3)《声律启蒙》，因为是讲如何作对子的，不能翻译，只作注释。为了尊重历史，同时为了增强本书的文献价值，各种蒙书均保持原来面目，所用的版本则在每篇之前作出说明。

不当之处，欢迎广大读者批评指正。

汪茂和 蔡翔

1991年10月2日

目 录

发蒙篇（上）	1
童蒙须知 宋 朱熹	3
序	3
衣服冠履第一	4
语言步趋第二	5
洒扫涓洁第三	6
读书写文字第四	7
杂细事宜第五	8
治家格言 清 朱用纯	12
发蒙篇（下）	19
三字经 宋 王应麟	21
百家姓 宋 佚名	44
千字文 梁 周兴嗣	51
神童诗 宋 汪洙	67
劝学（一）	68
劝学（二）	68
劝学（三）	68
劝学（四）	68
劝学（五）	69
劝学（六）	69
劝学（七）	69
劝学（八）	69
劝学（九）	69
劝学（十）	70
劝学（十一）	70

劝学 (十二)	70
劝学 (十三)	70
劝学 (十四)	70
状元	71
言忠	71
帝都 (一)	71
帝都 (二)	71
四喜	71
早春	72
春游	72
暮春	72
寒食	72
清明	72
纳凉	73
秋夜	73
中秋	73
秋凉	73
七夕	73
登山	74
对菊	74
冬初	74
季节	74
除夜	74

教子篇 79

弟子规 清 李毓秀原著 贾存仁改编 81

一、总叙 82

二、入则孝，出则悌 82

三、谨而信 86

四、泛爱众，而亲仁 92

五、行有余力，则以学文 95

幼仪杂箴 明 方孝孺	100
序	100
坐	101
立	102
行	102
寝	102
揖	102
拜	103
食	103
饮	103
言	103
动	104
笑	104
喜	104
怒	104
忧	105
好	105
恶	105
取	106
与	106
诵	106
书	107
训女篇	109
女论语 唐 宋若昭	111
立身章第一	112
学作章第二	112
学礼章第三	114
早起章第四	116
事父母章第五	117
事舅姑章第六	119

事夫章第七.....	121
训男女章第八.....	123
营家章第九.....	124
待客章第十.....	126
和柔章第十一.....	128
守节章第十二.....	129
闺训千字文.....	132
劝孝篇	149
劝孝歌 王中书.....	151
处世篇	161
名贤集.....	163
增广贤文.....	183
教学篇	223
千家诗.....	225
卷一 七言绝句.....	227
春日偶成.....	程 颢
春日.....	朱 熹
春宵.....	苏 轼
• 城东早春.....	杨巨源
春夜.....	王安石
初春小雨.....	韩 愈
元日.....	王安石
上元侍宴.....	苏 轼
立春偶成.....	张 栻
打毡图.....	晁说之
清平调词.....	李 白
题邸间壁.....	郑 会
绝句.....	杜 甫
海棠.....	苏 轼
清明.....	杜 牧

清明	王禹偁
社日	张 演
寒食	韩 翃
江南春	杜 牧
上高侍郎	高 蟾
绝句	僧志南
游小园不值	叶绍翁
客中行	李 白
题屏	刘季孙
漫兴	杜 甫
庆全庵桃花	谢枋得
玄都观桃花	刘禹锡
再游玄都观	刘禹锡
滁州西涧	韦应物
花影	苏 軾
北山	王安石
湖上	徐元杰
漫兴	杜 甫
春晴	王 驾
春暮	曹 豳
落花	朱淑贞
春暮游小园	王 淇
莺梭	刘克庄
暮春即事	叶 采
登山	李 涉
蚕妇吟	谢枋得
晚春	韩 愈
伤春	杨万里
送春	王 令
三月晦日送春	贾 岛

客中初夏	司马光
有约	赵师秀
初夏睡起	杨万里
三衢道中	曾 几
即景	朱淑贞
初夏游张园	戴 敏
鄂州南楼书事	黄庭坚
山亭夏日	高 骈
田家	范成大
村居即事	范成大
题榴花	朱 熹
村晚	雷 震
书湖阴先生壁	王安石
乌衣巷	刘禹锡
送元二使安西	王 维
题北榭碑	李 白
题淮南寺	程 颢
秋月	程 颢
七夕	杨 璞
立秋	刘 翰
七夕	杜 牧
中秋月	苏 轼
江楼感旧	赵 嘏
题临安邸	林 升
晓出净慈寺送林子方	杨万里
饮湖上初晴后雨	苏 轼
入直召对选德殿赐茶而退	周必大
夏日登车盖亭	蔡 确
直玉堂作	洪咨夔
竹楼	李嘉祐

直中书省	白居易
观书有感	朱 熹
泛舟	朱 熹
冷泉亭	林 稹
赠刘景文	苏 轼
枫桥夜泊	张 继
寒夜	杜 耒
霜月	李商隐
梅	王 淇
早春	白玉蟾
雪梅二首 (其一)	卢梅坡
雪梅二首 (其二)	卢梅坡
答钟弱翁	牧 童
秦淮夜泊	杜 牧
归雁	钱 起
题壁	无名氏
卷二 七言律诗	291
早朝大明宫	贾 至
和贾舍人早朝	杜 甫
和贾舍人早朝	王 维
和贾舍人早朝	岑 参
上元应制	蔡 襄
依韵恭和御制上元观灯	王 珪
侍宴	沈佺期
答丁元珍	欧阳修
插花吟	邵 雍
寓意	晏 殊
寒食书事	赵 鼎
清明	黄庭坚
清明日对酒	高 翥